

MEDEDELINGEN Warta Jemaat.

Onze erediensten 2024 worden voorlopig op de **1^e zondag, 3^e zondag & 5^e zondag** van de maand gehouden in Nieuwe Kerk, Steenvoordelaan 364 te Rijswijk. De aanvang van de dienst is om **14.00 uur**.

Erediensten	Voorganger	
29-6-2025	Ds. Hendri M. Sendjaja	5^e zondag , 14.00 uur
6-7-2025	Ds. Richy Hully	1^e zondag , 14.00 uur
20-7-2025	Ds. Deibby Janssens-Sahertian	3^e zondag , 14.00 uur

Collecte / VVB / Giften/donatie opbrengst:

8-6-2025	1e collecte	€ 50,80	
	2e Collecte	€ 67,60	
	3e collecte	€ 135,00	Jarige bidrage
	Verkoop snacks	€ 30,75	
Zakelijk rek.Bank	April & Mei 2025		
1-4 2025	Giften	€ 250,00	N/N
25-4-2025	VVB	€ 30,00	Reg.no 002
1-5-2025	VVB	€ 25,00	Reg.no
1-5-2025	Giften	€ 25,00	N/N
25-5-2025	VVB	€ 30,00	Reg.no 002
28-5-2025	VVB	€ 500,00	Reg.no 023

Aantal bezoekers van de eredienst op :

8 juni 2025 : 20... volwassenen + 2... kinderen

- ⌚ Op de mededelingentafel is er een **gastenboek**, graag vragen wij u vriendelijk om uw naam en adres in de gastenboek te schrijven zodat wij u kunnen informeren over onze kerk.
- ⌚ Om voor elkaar **te bidden**, je gebeden aan te vragen en gebeden te delen kan contact opgenomen worden met onze kerkenraad
mw. Lian Giok Tie 0624181625 of dhr. **J.A. Darmadi 0628074586.**



GEREJA PROTESTAN INDONESIA NEDERLAND GPIN

Stenvoordelaan 364, 2284 EH Rijswijk
Website : www.gpin.eu

Sek.: Nieboerweg 241, 2524 EJ Den Haag. Telp. 06 24181625
Email : leny.so@gmail.com

Anbi nr: 8534.45.230
Kamer van Koophandel : 59370173
ING Bank : NL26 INGB0006336756 t.n.v. GPIN

Liturgie Eredienst GPIN te Rijswijk

Tata Ibadah GPIN Rijswijk

Zondag 15 juni 2025

Voorganger : **Mw. Debora Simatupang**

Ouderling van dienst : **Dhr. Henry Pratasik**

Pianiste : **Mw. Hetty Bosveld**



Thema:

“Dilahirkan Dari dan Dalam Roh Allah”
“Geboren uit en in de Geest van God ”.

Schriftlezing :

Yohanes/Johannes 3:1-16



WELKOMSTWOORD & MEDEDELINGEN

(Ucapan Selamat datang & Warta jemaat)

O : Namens de kerkenraad van GPIN Rijswijk heet ik u allen van Harte welkom in deze dienst. De dienst wordt geleid door **Mw. Debora I. Simatupang.**

V : Voorganger **G** : Gemeente **O** : Ouderling **L** : Lector

(Jemaat berdiri/ gemeente gaat staan)

OPROEP VOOR EREDIENST *Panggilan Beribadah*

Ouderling

O : Marilah kita datang dengan penuh syukur karena Tuhan telah memberi kita kesempatan untuk mengenal dan percaya kepada-Nya. Jemaat, marilah kita berdiri dan memulai ibadah kita, dalam sukacita dan pujiyan kepada Allah yang hidup, Tuhan kita Yesus Kristus. Kita menyanyikan bersama lagu pujiyan pembuka dari / *Laten we dankbaar zijn omdat God ons de kans heeft gegeven om Hem te leren kennen en Hem te vertrouwen. Gemeente, laten we staan en onze eredienst beginnen, in vreugde en lof aan de levende God, onze Heer Jezus Christus.*

Laten we samen het intochtslied te zingen uit:

INTOCHTSЛИED *Pujian Pembuka : KJ 1: 1-2 Haleluya Pujilah*

Refrain:

Haleluya! Pujilah
Allah Yang Agung, Mahaesa
Dalam Kristus kita kenal
Allah Yang Hidup, Bapa kekal!

1. Langit, buana, semesta
patut memuji kuasa-Nya,
kar'na berkat-Nya tak henti
limpah kasih-Nya tak terperi

Refrain:

Haleluya! Pujilah
Allah Yang Agung, Mahaesa

ZENDING & ZEGEN *Pengutusan dan Berkat*

(staande/berdiri)

V : Arahkanlah hatimu kepada Tuhan

Verheft uw harten tot de Heer

G : *Wij zijn met ons hart bij de Heer* Kami mengarahkan hati kepada Tuhan

V : Jadilah saksi Kristus Wees getuigen van Christus

G : *Lof aan God* Terpujilah Allah

V : Tuhan memberkati Geloofd zij de Heer

G : *Nu en voor altijd* Sekarang dan senantiasa

V : Sekarang terimalah Berkat Tuhan...Ontvang nu de zegen van de Heer...

“TUHAN memberkati engkau dan melindungi engkau; TUHAN meninjari engkau dengan wajah-Nya dan memberi engkau kasih karunia; TUHAN menghadapkan wajah-Nya kepadamu dan memberi engkau damai sejahtera”. Amin.

“Moge de HEER u zegenen en u beschermen, moge de HEER het licht van zijn gelaat over u doen schijnen en u genadig zijn, moge de HEER u zijn gelaat toewenden en u vrede geven.” Amen.

(Numeri/Bilangan 6:24-26)

V+G : *Amen...Amen...Amen (uit KJ-478a)*

SAAT TEDUH / Stilte tijd

IBADAH SELESAI / Eredienst is voorbij

2. Dan layanilah dengan setia,
jangan dosa sampai menghalangmu.
Junjunglah terus kebenaranNya,
sanjung Rajamu!

Refrein:

Mari bawa padaNya segenap talentamu
serta hidup mengikuti firmanNya!
Taat dan setialah walau sukar jalanmu,
hidup kudus agar kasihNya pun nyatalah!

O : GEBED OFFERANDE *Doa Persembahan*

(staande/berdiri)

SAMENZANG SLOTLIED *Lagu penutup : PKJ 281: 1, 2*

“Tiap Orang Harus Tahu”

Refrein:

Tiap orang harus tahu,
tiap orang harus tahu,
tiap orang harus tahu,
tiap orang harus tahu,
siapa Yesus!

1. Dia bagai Bunga Bakung,
Bintang Fajar cemerlang,
yang terindah tak bertara;
tiap orang harus tahu!

Refrein:

Tiap orang harus tahu,
tiap orang harus tahu,
tiap orang harus tahu,
tiap orang harus tahu,
siapa Yesus!

2. Dia Penyembuh ragaku,
Jurus’lamat jiwaku;
Dia membaptiskan aku
dengan api Roh Kudus!

Dalam Kristus kita kenal
Allah Yang Hidup, Bapa kekal!

3. Wahai dunia, soraklah!
Angkat suaramu, nyanyilah!
Tabuhlah tifa dan gendang,
iringi puji dalam tembang!

STIL GEBED Doa Hening

V : Voorganger

VOTUM en GROET Tahbisan dan Salam

(staande/berdiri)

V : **Onze hulp is in de Naam van de Heer,**
Pertolongan kita adalah dalam nama Tuhan

G : **Die hemel en aarde gemaakt heeft,**
Yang menciptakan langit dan bumi

V : **Die trouw houdt tot in eeuwigheid,**
Yang kasih setianya tetap untuk selama-lamanya

G : **En niet laat varen het werk van Zijn handen,**
Dan yang tidak pernah meninggalkan pekerjaan tanganNya

V : **Genade zij u, en vrede van God, onze Vader, en van de Heer**
Jezus Christus, / Kasih karunia dan damai sejahtera dari Allah Bapa kita
dan dari Tuhan Yesus Kristus, berserta saudara sekalian,

G : **En ook met u / Dan beserta saudara juga.**

V+G : Amen / Amin

Gemeente zitten / Jemaat duduk

AANVANGSTEKST Ayat Pembuka : Yohanes/Johannes 3: 5

V : Voorganger

Jawab Yesus: "Aku berkata kepadamu, sesungguhnya jika seorang tidak dilahirkan dari air dan Roh, ia tidak dapat masuk ke dalam Kerajaan Allah. Jezus antwoordde: 'Werkelijk, Ik verzekер u, niemand kan het koninkrijk van God binnengaan tenzij hij geboren wordt uit water en Geest.'

♪ SAMENZANG : KJ 392: 1, 3

'Ku Berbahagia / Volle verzeek'ring Jezus is mijn"

1. 'Ku berbahagia, yakin teguh:

Yesus abadi kepunyaanku!
Aku warisNya, 'ku ditebus,
ciptaan baru Rohul kudus.

Refrein:

Aku bernaYani Bahagia,
memuji Yesus selamanya.
Aku bernaYani bahagia,
memuji Yesus selamanya.

2. Volle onderwerping, Zijn eigendom,

In Hem te rusten, heerlijk genot!
't Eigen ik doden, Zijn wil alleen;
Rijk in mijn Heiland, leven voor God.

Refrein:

Dit is mijn vreugde, altoos te zijn,
In mijne Heiland, Jezus is mijn
Dit is mijn vreugde, altoos te zijn,
In mijne Heiland, Jezus is mijn!

GEBED TOT VEROOTMOEDIGGING en SCHULDBELIJDENIS

Doa merendahkan hati dan pengakuan dosa

V : Voorganger

♪ SAMENZANG : KJ 40:1, 2 Ajaib Benar Anugerah / Amazing Grace

1. Ajaib benar anugerah pembaru hidupku!
'Ku hilang, buta, bercela; olehnya 'ku sembuh.

2. Genâ' deed mij mijnen zonden zien,
heeft echter mij bevrijd!
Hoe kostbaar 't ogenblik, dat ik
door deez' g'naad' werd verblijd.

Onze Vader, Die in de hemelen zijt. Uw Naam worde geheiligeD.

Uw Koninkrijk kome. Uw wil geschiede, zoals in de hemel zo ook op de aarde. Geef ons heden ons dagelijks brood. En vergeef ons onze schulden, zoals ook wij onze schuldenaren vergeven. En leid ons niet in verzoeking, maar verlos ons van de boze. Want van U is het Koninkrijk en de kracht en de heerlijkheid, tot in eeuwigheid. Amen.

DIENST VAN HET DANKOFFERANDE

Pelayanan Persembahan

DANK OFFERANDE *Persembahan Syukur* : (2x collecte)

(1e is voor het werk de kerken en de 2e is voor de kerkbouwfonds.)

O : Marilah kita bersyukur atas kemurahan Tuhan melalui persembahan yang kita kumpulkan. Sambil mengingat firman Allah dalam Roma 12 : 1 :

Laten we danken voor Gods gunst door middel van de offers die we inzamelen.
Terwijl we denken aan Gods woorden in Romeinen 12 vers 1 :

"Karena itu, saudara-saudara, demi kemurahan Allah aku menasihatkan kamu, supaya kamu mempersembahkan tubuhmu sebagai persembahan yang hidup, yang kudus dan yang berkenan kepada Allah: itu adalah ibadahmu yang sejati".

"Broeders en zusters, met een beroep op Gods barmhartigheid vraag ik u om uzelf als een levend, heilig en God welgevallig offer in zijn dienst te stellen. Dat is de ware eredienst die van u wordt gevraagd".

♪ SAMENZANG (Dank Offerande) : NKB 213: 1, 3

"Kita Sudah Ditebus Oleh-Nya"

1. Kita sudah ditebus olehNya,
kini layanlah Mukhalismu.
Maju t'rus dan kibarkan panjiNya,
sanjung Rajamu!

Refrein:

Mari bawa padaNya segenap talentamu
serta hidup mengikuti firmanNya!
Taat dan setialah walau sukar jalanmu,
hidup kudus agar kasihNya pun nyatalah!

V : Berbahagialah mereka yang mendengarkan Sabda Tuhan dan melakukannya dalam hidupnya, HALELUYA.

Gelukkig zij die luisteren naar het woord van God en ernaar leven,
HALELUYA

G : (uit Kidung Jemaat 473b)

Ha-le-lu-ya Ha-le-lu-ya, Ha...le...lu.....ya!

PREDIKING Khotbah :

V : Voorganger

**“Dilahirkan Dari dan Dalam Roh Allah
Geboren uit en in de Geest van God ”.**

STILTE MOMENT Saat hening en Meditatief : (piano of orgelspel)

APOSTOLISCHE GELOOFSBELIJDENIS Pengakuan Iman Rasuli

O : Ouderling (staande / berdiri)

Met de zekerheid van Zijn genade voor ons, laten we , samen met onze broeders en zusters in heel de wereld, ons geloofsbelijdenis uitspreken

Dengan keyakinan pada kasih karunia Tuhan yang telah dinyatakan bagi kita, marilah kita mengaku iman kita, sebagaimana saudara-saudara seiman di seluruh dunia, kita bersama-sama mengucapkannya :

Ik geloof in God de Vader, de Almachtige, Schepper van de hemel en de aarde. En in Jezus Christus, Zijn eniggeboren Zoon, onze Heer;

Die ontvangen is van de Heilige Geest, geboren uit de maagd Maria; Die geleden heeft onder Pontius Pilatus, is gekruisigd, gestorven en begraven, nedergedaald naar het dodenrijk: Op de derde dag opgestaan uit de doden; Opgevaren naar de hemel, en zit aan de rechterhand van God, de almachtige Vader; Vandaar zal hij komen om te oordelen de levenden en de doden. Ik geloof in de Heilige Geest; Ik geloof één heilige, algemene, christelijke kerk, de gemeenschap der heiligen; Vergeving van de zonden; Opstanding van het vlees; En een eeuwig leven.

Gemeente zitten / Jemaat duduk

VOORBEDEN Doa syafaat

(afgesloten met het Onze Vader / diakhiri dengan Doa Bapa Kami)

V : Voorganger

GENADEVERKONDIGING Berita Anugerah : Yohanes/Johannes 3:16

V : Voorganger

Karena begitu besar kasih Allah akan dunia ini, sehingga ia telah mengaruniakan Anak-Nya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada-Nya tidak binasa, melainkan beroleh hidup yang kekal.

Want God had de wereld zo lief dat Hij zijn enige Zoon heeft gegeven, opdat iedereen die in Hem gelooft niet verloren gaat, maar eeuwig leven heeft.

NIEUWE LEVENSWANDEL Petunjuk Hidup Baru

(staande/berdiri)

V : Jemaat yang terkasih mari sambil berdiri kita Dengarkan Petunjuk Hidup Baru yang terambil dari : Efesus 5:8 :

Beste gemeente, laten we gaan staan en luisteren naar de Nieuwe levenswandel overgenomen van Efezier 5 : 8 :

Memang dahulu kamu adalah kegelapan, tetapi sekarang kamu adalah terang di dalam Tuhan. Sebab itu hiduplah sebagai anak-anak terang, want eens was u duisternis maar nu bent u licht, nu u de Heer toebehoort. Ga de weg van de kinderen van het licht.

V : Jadi, siapa yang ada di dalam Kristus, ia adalah ciptaan baru.

Yang lama sudah berlalu, sesungguhnya yang baru sudah datang. Damai Sejahtera Kristus memenuhi kita semua. Oleh karena itu marilah kita hidup dalam damai. Kiranya damai Kristus besertamu.

Dus wie in Christus is, die behoort tot de nieuwe schepping, het oude is reeds voorbij, eigenlijk is het nieuwe al begonnen. De vrede van Christus bezielt ons allen onderling. Laat ons daarom leven in vrede. Moge de vrede van Christus met u zijn.

G : En ook met u / Dan bersertamu juga.

Voorganger en de gemeente zegt,

“ De Vrede van Christus zij met u/jou ”

(Pengkhottbah dan jemaat saling mengucapkan,

“Damai Kristus bersertamu”)

SAMENZANG : KJ-375 “Saya Mau ikut Yesus (2x gezongen)

Saya mau ikut Yesus, saya mau ikut Yesus
sampai s'lama-lamanya.

Meskipun saya susah, menderita dalam dunia,
saya mau ikut Yesus, sampai s'lama-lamanya.

Gemeente zitten / Jemaat duduk

DIENST VAN HET WOORD *Pelayanan Firman*

GEBED OM VERLICHTING MET DE HEILIGE GEEST *Doa Epiklese*

V : Voorganger

SCHRIFTLEZING *Pembacaan Alkitab : Yohanes/Johannes 3 : 1-16*

O : Ouderling

Yohanes/Johannes 3 : 1-16

¹ Adalah seorang Farisi yang bernama Nikodemus, seorang pemimpin agama Yahudi. ² Ia datang pada waktu malam kepada Yesus dan berkata: "Rabi, kami tahu, bahwa Engkau datang sebagai guru yang diutus Allah; sebab tidak ada seorang pun yang dapat mengadakan tanda-tanda yang Engkau adakan itu, jika Allah tidak menyertainya." ³ Yesus menjawab, kata-Nya: "Aku berkata kepadamu, sesungguhnya jika seorang tidak dilahirkan kembali, ia tidak dapat melihat Kerajaan Allah." ⁴ Kata Nikodemus kepada-Nya: "Bagaimakah mungkin seorang dilahirkan, kalau ia sudah tua? Dapatkah ia masuk kembali ke dalam rahim ibunya dan dilahirkan lagi?" ⁵ Jawab Yesus: "Aku berkata kepadamu, sesungguhnya jika seorang tidak dilahirkan dari air dan Roh, ia tidak dapat masuk ke dalam Kerajaan Allah. ⁶ Apa yang dilahirkan dari daging, adalah daging, dan apa yang dilahirkan dari Roh, adalah roh. ⁷ Janganlah engkau heran, karena Aku berkata kepadamu: Kamu harus dilahirkan kembali. ⁸ Angin bertiup ke mana ia mau, dan engkau mendengar bunyinya, tetapi engkau tidak tahu dari mana ia datang atau ke mana ia pergi. Demikianlah halnya dengan tiap-tiap orang yang lahir dari Roh." ⁹ Nikodemus menjawab, katanya: "Bagaimakah mungkin hal itu terjadi?" ¹⁰ Jawab Yesus: "Engkau adalah pengajar Israel, dan engkau tidak mengerti hal-hal itu? ¹¹ Aku berkata kepadamu, sesungguhnya kami berkata-kata tentang apa yang kami ketahui dan kami bersaksi tentang apa yang kami lihat, tetapi kamu tidak menerima kesaksian kami. ¹² Kamu tidak percaya, waktu Aku berkata-kata dengan kamu tentang hal-hal duniawi, bagaimana kamu akan percaya, kalau Aku berkata-kata dengan kamu tentang hal-hal

sorgawi? ¹³ Tidak ada seorang pun yang telah naik ke sorga, selain dari Dia yang telah turun dari sorga, yaitu Anak Manusia. ¹⁴ Dan sama seperti Musa meninggikan ular di padang gurun, demikian juga Anak Manusia harus ditinggikan, ¹⁵ supaya setiap orang yang percaya kepada-Nya beroleh hidup yang kekal. ¹⁶ Karena begitu besar kasih Allah akan dunia ini, sehingga Ia telah mengaruniakan Anak-Nya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada-Nya tidak binasa, melainkan beroleh hidup yang kekal.

¹ Zo was er een farizeeër, een van de Joodse leiders, met de naam Nikodemus. ² Hij kwam in de nacht naar Jezus toe. 'Rabbi,' zei hij, 'wij weten dat U een leraar bent die van God gekomen is, want alleen met Gods hulp kan iemand de tekenen verrichten die U verricht.' ³ Jezus zei: 'Werkelijk, Ik verzekер u, alleen wie opnieuw wordt geboren, kan het koninkrijk van God zien.' ⁴ 'Hoe kan iemand geboren worden als hij al oud is?' vroeg Nikodemus. 'Hij kan toch niet voor de tweede keer de moederschoot in gaan en weer geboren worden?' ⁵ Jezus antwoordde: 'Werkelijk, Ik verzeker u, niemand kan het koninkrijk van God binnengaan tenzij hij geboren wordt uit water en Geest. ⁶ Wat geboren is uit een mens is menselijk, en wat geboren is uit de Geest is geestelijk. ⁷ Wees niet verbaasd dat Ik zei dat jullie opnieuw geboren moeten worden. ⁸ De wind waait waarheen hij wil; je hoort zijn geluid, maar je weet niet waar hij vandaan komt en waar hij heen gaat. Zo is het ook met iedereen die uit de Geest geboren is.' ⁹ 'Maar hoe kan dat?' vroeg Nikodemus. ¹⁰ 'Begrijpt u dit niet,' zei Jezus, 'terwijl u een leraar van Israël bent?' ¹¹ Werkelijk, Ik verzeker u, wij spreken over wat we weten en we getuigen van wat we gezien hebben, maar jullie accepteren ons getuigenis niet. ¹² Wanneer jullie Me niet geloven als Ik over aardse dingen spreek, hoe zouden jullie Me dan geloven als Ik over hemelse dingen spreek? ¹³ Er is toch nooit iemand opgestegen naar de hemel behalve degene die uit de hemel is neergedaald: de Mensenzoon? ¹⁴ De Mensenzoon moet hoog verheven worden, zoals Mozes in de woestijn de slang omhooggeheven heeft, ¹⁵ opdat iedereen die gelooft, in Hem eeuwig leven heeft. ¹⁶ Want God had de wereld zo lief dat Hij zijn enige Zoon heeft gegeven, opdat iedereen die in Hem gelooft niet verloren gaat, maar eeuwig leven heeft.

L : "Dit was het woord van God" *Inilah Sabda Tuhan.*

G : Wij danken God. *Syukur kepada Allah.*